seattlecenter

POLISH FESTIVAL

3RD ANNUAL POLISH FESTIVAL SEATTLE

FREE ADMISSION

Celebrating Polish Culture and Traditions:
Pomorze & Kaszuby Regions

SATURDAY
JULY 12, 2014
12P.M. - 8P.M.
SEATTLE CENTER
ARMORY AND MURAL AMPHITHEATRE
305 HARRISON STREET, SEATTLE
www.polishfestivalseattle.org

PATRONAT HONOROWY
MIECZYSŁAW STRUK
MARSZAŁEK
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

Polish Home Foundation
FUNDACJA DOMU POLSKIEGO

SEATTLE-GDYNIA
SISTER CITY ASSOCIATION

EUROPEAN REJUVENATION CENTER

MIRAMAR

T-Mobile

Coca-Cola

ARTS

Consulate General
of the Republic of Poland
in Los Angeles

FESTÁL 2014

ORGANIZERS

2014 COMMITTEE AND PROJECT COORDINATORS

Polish Festival is organized by **Polish Home Foundation** (PHF) and **Polish Home Association** (PHA) in partnerships with **the Seattle Center** and with the collaboration and support from the Polish-American community.

Special thanks goes to **Donata Tiley** and **Jadzia Witkowska** from Portland Polish community for sharing with us the authentic and beautiful costumes from Kaszuby region. *Dziękujemy!*

PRODUCING ARTISTIC DIRECTOR
Danuta Moc

MANAGING DIRECTOR
Teresa Indelak Davis

MURAL AMPHITHEATRE Managers
Ewa Wheeler
Ted Wheeler

Beer Garden
Marion Ossowski

Festival Tickets Booth
Lucjan Chowaniec

Food Tickets Order
Zbigniew Przydzielski

Food Vendors
Agnieszka Szymula

Stage MC
Ted Wheeler
Joe Marine

ADVISORS
Rysiek Kott
Marysia Grabowska
Basia Niesulowska

FINANCES
Budget/Grants
Lucjan Chowaniec

Governance
Andrew Okinczyc

Fundraising
Andrew Okinczyc
Teresa Indelak Davis
Danuta Moc

Treasurer
Marian Strutynski

HOSPITALITY
Iwona Biernacka
Henia Posluszny

TRANSPORT
Andrzej Mroz
Paweł Krupa

Volunteers
Aneta Kalicka
Alisa Lahti
Teresa Indelak Davis
Monte Bridges
Ewa Dankowska

ARMORY Manager
Alisa Lahti

Kids Activities
Sara Szymula

Exhibits
Krys Poraj-Kuczewski

Marketplace Vendors
Kamila Kanczugowski

Performers/ Stage Management
Barbara Strutynski

Stage MC
Brad Goode
Ted Davis

Workshops
Monte Bridges

Films
Zbyszek Pietrzyk

SPOTLIGHT DISPLAYS
Best of Poland
Gail Wodzin

Pomorze & Kaszuby Exhibit
Joanna Gromadzka
Kasia Pietrzyk

Passions of Poland
Monte Bridges
Hanna Karczewski

Polish Organizations in PNW
Anna Senczuk

PR/MARKETING
Teresa Indelak Davis

Press Release/ Content Editor
Marija Horoszowski

Ads Design
Gail Wodzin

Logo Design
Jasiu Pawluskiewicz

Poster/T-shirt Design
Joanna Wróblewska

Magazine Design
Agnieszka Kroczek

Signage Project
Ryszard Gawronski

Web Master
Jarek Predki

Photography
Piotr Horoszowski
Agnieszka Kownacka

Video Recording
Robert Turski

VIP Invites/Hosting
Teresa Indelak Davis

Info Booth
Krystyna Untersteiner

Media Sponsors
Iza Gabrielson

Social Media
Karolina Górska

In the photo: Krystyna Untersteiner, Marija Horoszowski, Teresa Indelak Davis, Monte Bridges, Ewa Wheeler, Bartek Nowierski, Danuta Moc, Beata Oprzadek, Alisa Lahti, Antek Haapasaari-Olpinski, Krzystof Poraj-Kuczewski, Kasia Pietrzyk, Zbyszek Pietrzyk, Joanna Gromadzka, Ted Wheeler, Andrzej Mroz

WELCOME

DANUTA MOC
Producing
Artistic Director
Polish Festival Seattle

ZAPRASZAMY–WELCOME! DZIĘKUJEMY–THANK YOU!

Welcome to the third annual Polish Festival at the Seattle Center.
This year is very special as we present our festival as part of Festál cultural program.
Thank you to the **Seattle Center**, and the **City of Seattle** for giving the Polish-American community an annual membership to celebrate our heritage for years to come.

Thank you to **the Governor of Pomerania**, **city of Gdańsk and Gdynia**, and **the Best of Poland** for providing promotional materials, exhibits, flags and films.

It is our great pleasure to introduce you to Polish culture and traditions, with this year's focus on **Pomorze and Kaszuby Regions**. The beautiful northern Poland, with its cities of **Gdańsk and Gdynia,** holds meaningful connections with our community in Seattle. Gdańsk, the *City of Freedom*, a place of birth of Solidarność *Solidarity* brought a wave of freedom throughout Poland and Europe. Gdynia and City of Seattle have a long standing cultural and educational Sister City relationship. Please take this opportunity to get to know the celebrated history, vibrant culture and passionate people of Poland through exhibits and interesting short films, live music, dance, workshops, traditional costumes, delicious Polish food and beer.
This festival would not be possible without the support of the Polish community organizations, our generous sponsors, dedicated volunteers and talented performers. Special recognition goes to the **Ladies Auxiliary of the Polish Home Association** for their support and culinary talents in preparing and serving the delicious authentic Polish food.
Have fun and enjoy the *Passions of Poland* at the 2014 Polish Festival Seattle!
See you all next year!

TERESA INDELAK DAVIS
Managing Director
Polish Festival Seattle

ANDREW OKINCZYC
President
Polish Home Foundation

THANK YOU FOR COMING TO THE FESTIVAL

On behalf of the **Polish Home Foundation (PHF)**, and **Polish Home Association (PHA)**, co-organizers of the Festival, we would like to extend a warm welcome.
Thank you for coming to the Festival, and your interest in Polish culture and traditions. We have prepared many attractions and hope that everybody will find something interesting. Folk performances, concerts and exhibits along with Polish food and beer all await you here. The Polish community is very excited to present our culture at the **Seattle Center** for the 3rd year, this time as a member of **Festál** with many more annual celebrations to come. The Festival is a showcase staged by the entire local Polish community, with its hub at the **Polish Hall** on Capitol Hill, serving as the Polish Cultural Center since 1918. We are thankful to all of the local Polish cultural and heritage organizations who contributed enthusiasm, unwavering support, financial assistance and volunteers. We are grateful to the individual supporters and volunteers who have been supporting and working on this festival for the past three years. Their innovation, creativity and tireless perseverance along with Polish pride are what resulted in the Festival you see before you. We would like to thank Seattle Center for organizing and supporting Festál and providing our community along with other ethnic communities an opportunity to present our cultures, which make Seattle such a wonderful and vibrant place to live.
We hope you will enjoy the Festival and keep coming back!

PAWEŁ KRUPA
President
Polish Home Association

Polish Festival Seattle is produced by the Polish Home Foundation (PHF) and the Polish Home Association (PHA) of Seattle in partnership with the Seattle Center.

THANK YOU to all Festival Supporters!

Media Sponsors

KOMO abc 4

POLONIA Magazine

Festival Guardians ($2,000 or more)

Consulate General of the Republic of Poland in Los Angeles

MIRAMAR

The Ladies Auxiliary of the PHA

Mieczyslaw Struk Governor of Pomerania Gdansk, Poland

Festival Partners ($1000 or more)

EUROPEAN REJUVENATION CENTER

Paul & Sherilyn Bloch

SEATTLE-GDYNIA SISTER CITY ASSOCIATION

ARTSWA

Festival Sponsors ($500 or more)

DOM Construction, Seattle ♦ Wanda Cieslar Pawluskiewicz ♦ Polish National Alliance, Tacoma

Festival Patrons ($200 or more)

Jill Benson ♦ Gerard & Josephine Bentryn ♦ Lindsey Eberts ♦ Michal Friedrich DDS ♦ George's Deli / Jadwiga Lidzbarska ♦ Martha & Ron Golubiec ♦ Maja & Grzegorz Grabski ♦ MB Precision / Bogdan Zawadzki ♦ Polish School in Seattle ♦ Polonez Automotive ♦ Sebi's Bistro / Kamila, Miroslaw & Sebastian Kanczugowski ♦ UW Polish Studies Endowment Committee ♦ Antoinette Wills ♦ Michael & Linda Wishkoski

Festival Supporters ($100 or more)

Teresa & Ted Davis ♦ Lee Feldman ♦ Paul Griffin ♦ Marija & Piotr Horoszowski ♦ John & Macy Klekotka ♦ Maria & Ryszard Kott ♦ Janina & Richard Krzewinski ♦ Margaret Kucharski / Polish Pottery Place ♦ Agnieszka & Steven Londeu ♦ Marta & Grzegorz Longawa ♦ Robert Michalak / Bison Trading Int. ♦ Jerzy & Anna Nowicki ♦ Cindy & Andy Okinczyc ♦ Summer & Jakub Oleksy ♦ Beata & Grzegorz Oprzadek ♦ Andrzej Pawluskiewicz ♦ Polish American Chamber of Commerce Pacific NW ♦ Polyways Travel ♦ Diana & Roman Rogalski ♦ Bernard Sadowski ♦ Barbara & Marian Strutynski ♦ Izabella & Andrzej Turski♦ Rebecca Weston ♦ Krystyna & Lukas Untersteiner

Festival Friends (Up to $99)

Leonard & Ludmila Bartosik ♦ Malgorzata & Mariusz Borsa ♦ George & Carolyn Brenner ♦ Stanley Ciuba ♦ Joanne Conrad ♦ Jadwiga Gabruk ♦ Jan & Ann Hajnosz ♦ Alexander & Doreen Herbst ♦ John & Marjorie Hudziak ♦ Maria Emma & Ronald Kinsey ♦ Roy & Christina Koczarski ♦ Anna & Maciej Kowalczyk ♦ Teresa & Henryk Kusnierek ♦ Mary Noe ♦ Barbara Paprocki & Michael Pizzorno ♦ Michael & Susan Peskura ♦ Edward Praczukowski ♦ Dorota & Mariusz Rynkiewicz ♦ Maria & Donald Shaffer ♦ Iwona & Jerzy Staszak ♦ Ewa & Stanislaw Szubzda ♦ Henry Szymonik ♦ Stephen Waszak, MD ♦ Boguslawa & Jerzy Zbyszewski

COMMUNITY

POLISH COMMUNITY IN SEATTLE

Dom Polski Polish Cultural Center located at 1714 18th Ave., Seattle, WA

The first **Polish Hall** opened in today's Ballard neighborhood in 1906 and quickly proved to be too small for the rapidly growing community. In 1918, the **Polish Home Association (PHA)** was founded to procure a larger hall, which after fundraising and a remodel, opened in the Capitol Hill neighborhood in 1920. The hall, named **Dom Polski** *Polish Home*, recently renamed as the *Polish Cultural Center*, has been a cornerstone of Polish life in Seattle for over 90 years. It serves as a place for meetings, celebrations, performances, lectures, dances and festivals for the community. The center is home to many clubs and a meeting place for associated organizations.

The Polish Home Foundation (PHF) is a non-profit organization that promotes and sponsors local events involving Polish culture and arts, and assists Polish-American organizations in the area. During the last decade, PHF raised funds for improvements to the 100-year-old building of the **Polish Cultural Center**, organized **the annual Pierogi Fest**, and since 2012, has been producing and sponsoring the **Polish Festival Seattle**.

For half a century, **the Polish Home Ladies Auxiliary** has been organizing the popular Fall and Spring bazaars. In addition to being the important sponsor of many of the improvements at the center, the group supports several other initiatives and community events.

MORE

For more information, visit Polish Cultural Center *polishhome.org* and Polish News Seattle *polishnewsseattle.org* websites.

Bridging Cultures through Education

POLISH STUDIES
ENDOWMENT COMMITTEE
UNIVERSITY of WASHINGTON

- Become a supporter of the UW PSEC
- Help us grow the Polish Studies Endowment Fund
- Attend our Distinguished Speakers Series lectures
- Support the Student Scholarship and Fulbright Lecturer Fund
- Sign up for Polish language, literature, history and culture classes at the University of Washington

contactus@polishstudiesuw.org
www.polishstudiesuw.org

PATRONAGE

THANK YOU TO THE GOVERNOR OF POMERANIA, MIECZYSŁAW STRUK, FOR HIS HONORARY PATRONAGE.

PATRONAT HONOROWY

MIECZYSŁAW STRUK
MARSZAŁEK
WOJEWÓDZTWA POMORSKIEGO

MIECZYSŁAW STRUK
Governor of Pomerania

Szanowna Pani
Danuta Moc
Dyrektor Artystyczny
Polish Festival Seattle

Z dużą uwagą zapoznałem się z informacjami dotyczącymi kolejnej odsłony Polish Festival Seattle. Rad jestem, że w 2014 roku na motyw przewodni Festiwalu wybrali Państwo nasz region. Z nieukrywaną przyjemnością obejmę patronat honorowy nad tym projektem.

Wierzę, że prezentacja bogatych tradycji pomorskich i kaszubskich połączona z przybliżeniem historii, ale również teraźniejszości pomorskich miast rozbudzi ciekawość mieszkańców Seattle i zachęci ich do odwiedzenia Pomorza. Jestem również głęboko przekonany, że także wśród Polonii amerykańskiej nasz region wzbudzi duże zainteresowanie i wielu osobom przybliży ojczystą ziemię.

Życząc Państwu wszelkiej pomyślności i dużo satysfakcji z realizacji tak ambitnych projektów.
Pozostaję z szacunkiem,

Mieczysław Struk

Dear Danuta Moc
Producing Artistic Director
Polish Festival Seattle

I have read with great interest about the annual Polish Festival SeattIe. I am pleased that our region has been selected for the theme of this year's festival. With great pleasure I assume an Honorary Patronage of this project.

I believe the unique traditions and historical wealth of Pomerania and Kashubia will inspire curiosity among Seattleites and encourage them to visit the region. I also trust that our region will stimulate interests of Polish-Americans connecting them closer to their homeland.

I wish you much success and satisfaction from such ambitious projects.

Respectfully,
Mieczysław Struk

PATRONAGE

THANK YOU TO THE CONSULATE GENERAL OF POLAND IN LOS ANGELES FOR ITS SUPPORT.

Consulate General
of the Republic of Poland
in Los Angeles

MARIUSZ BRYMORA
Consul General of Poland

Los Angeles, June 10th, 2014

Dear Participants of the 3rd Polish Festival in Seattle,

Thank you very much for the invitation to be the guest at your event. It is a great pleasure for the Consul General of Poland to be part of such a festive celebration of Polish culture and traditions. Having its third edition, the event has already established itself well in the calendar of Seattle's summer attractions. Let me congratulate wholeheartedly those who originally came up with this idea and had enough commitment and strength to change it into reality.

With its Polish Festival, Seattle joined a long list of distinguished places all over America which have an annual event devoted to Poland, its culture, history and - last but not least - our delicious cuisine. I am happy that through your Festival we can share our pride of Poland with so many American friends in Seattle. The year 2014 makes the occasion especially important as Poland celebrates 25 years since its return to the family of democratic states. Let me take this opportunity to express my sincere gratitude to all who in any way contributed to the ultimate victory of Polish "Solidarity" and – following it – establishing our Homeland's position both in Europe and in America which we can all enjoy today.

Hoping all the organizers and guests of this year's event will have a wonderful and joyful time during the Festival, I am sending my best wishes to each and everyone of you.

Sincerely yours,

Mariusz Brymora
Consul General

12400 Wilshire Blvd. #555, Los Angeles, CA 90025
Tel.: 310 442 8500; Fax: 310 442 8515;
e-mail: losangeles.polishconsulate@msz.gov.pl
www.losangeles.msz.gov.pl

A TRIP TO NOWHERE

In this book and animated documentary film, a dynamic group of Seattle women tackles their tragic childhoods by shedding light on the untold stories of the forced deportation of over a million Polish men, women and children to Siberian labor camps by the Soviet Union during WWII. A fascinating and inspiring tale of survival, the film brings this tragic and secret part of the WWII history to forefront through the stories of those who were rescued by *General Władysław Anders Army Polish Armed Forces*. Written, directed and illustrated by *Shannon Hart-Reed*, Aparat Films, and produced by the Polish Home Ladies Auxiliary in Seattle, *Grazyna Balut Ostrom* and *Martha Golubiec*.
A survivor of a Soviet labor camp, Mrs. Krystyna Balut, will be present.

POLISH MILITARY MEMORABILIA

Antek Haapasaari-Olpinski, a scholar of Polish military history, will present a collection of Polish military uniforms, equipment, books, and artwork honoring the role of Poland in the WW II. Through his artifact collection and stories about the Polish soldiers, sailors, and airmen, who sacrificed and suffered so much in England, France, Soviet Gulags, Holland, Italy, North Africa, and Germany, Mr. Haapasaari-Olpinski's goal is to educate the public about these brave men and women and Poland's contribution to the quest for freedom.

EXHIBITS

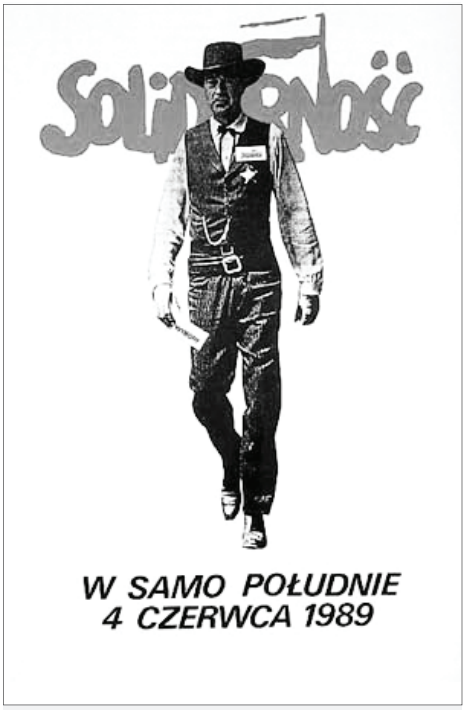
25TH ANNIVERSARY OF THE FIRST POST-WAR FREE ELECTIONS IN POLAND

SOLIDARITY SPIRIT IN SEATTLE

This year June 2014 marks the 25th anniversary of the first post-war free elections in Poland, marking a Solidarity victory and ending an era of communism in the country. Following the heroic Solidarity events that started in Gdańsk shipyards, the wave of freedom swept throughout Central and Eastern Europe. Lech Wałęsa's symbolic jump over the shipyard's fence to lead workers' strike, inspired widely spread transformational changes followed by a collapse of the Berlin Wall in 1989.

> *"We hold our heads high, despite the price we have paid, because freedom is priceless."*
>
> Lech Wałęsa

Solidarity will have its own exhibit with local stories and archival materials collected from members who fought for Poland's freedom more than 25 years ago. Many of these heroes immigrated to Seattle in the 1980's and reside in the area.



The original poster *W samo południe (High noon)* of the first democratic parliamentary elections in Poland on June 4, 1989, by T. Sarnecki.

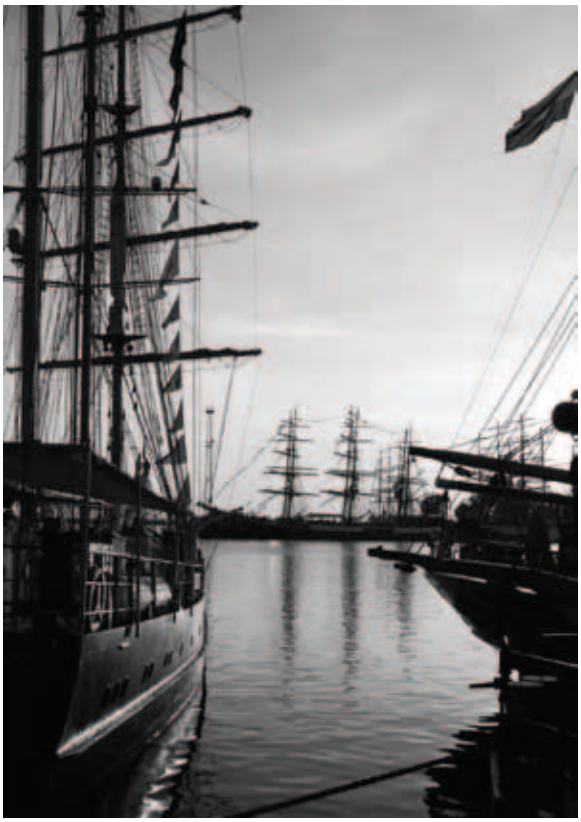
POLISH WINGS IN WW II

This exhibit honors young Polish men and women during WWII who did not hesitate to sacrifice their lives for the freedom of their country.
See photographs that illustrate the history of **the Polish Air Force** from the invasion of Poland by Nazi Germany in September 1939 to the heroic achievements of the Polish pilots during the Battle of Britain and the Allied landing in Normandy.
Captain Witold Aleksander Herbst's memoirs, *Podniebna kawaleria* are part of this exhibit. His dramatic life in wartime England and occupied France are reflected in his memoirs and documentary film project, *Spitfire Liberator: The Alex Herbst Story* (originally titled *You Are Always a Pilot*). To see the trailer please visit the film website at *bluehorizonfilms.net*.

Captain Witold Aleksander Herbst, 95, is a WWII veteran, fighter pilot of the **303 and 308 RAF Polish squadrons** and a true living legend in our community.

"A CITY MADE OF THE SEA AND DREAMS"

GDYNIA



This year, we are presenting an exciting new exhibit about Gdynia, one of the youngest Polish cities, celebrating merely 88 years.
Once a small fishing village, this rapidly growing modern city boasts the second largest Polish port on the Baltic Sea with a population of a quarter-million people and a bustling business and industry center.
Apart from traditional industries, such as port industry, fishery and navigation, new businesses related to computer science and biotechnology are gaining importance in the city.
The exhibit will highlight the rich maritime history of this port city, the sailing capital of Poland and the seat of the Polish Navy.

Gdynia also offers a variety of museums, cultural events and festivals such as the annual Polish Film Festival.
With its stunning beaches, Gdynia is the sunniest city in Poland which makes it a great place to visit and explore.

You can begin your exploration at the exhibit of Gdynia, "*A city made of the sea and dreams*."

Gdynia is Seattle's Sister City on the Baltic Sea in Poland.

SEATTLE-GDYNIA SISTER CITY ASSOCIATION

Making connections that last.

Seattle has established sister city relations with Gdynia since 1993. Over the years SGSCA members have participated in anniversary celebrations of Solidarity. Gdynia Business Week students paid homage to the fight. Paul Griffin and Gail Wodzin met Janusz Sniadek, (then) President of Solidarnosc.

We invite you to join us! Monthly meetings on second Friday of month at 7:00pm, Polish Cultural Center

Projects include:

- **Seattle Polish Film Festival • Washington Business Week**
- **Cultural Programs • Spring and Holiday Bazaars**
- **Best of Poland Booth - Polish Festival Seattle**

www.seattlegdynia.org

IN THE ARMORY LOFT

WORKSHOPS

PALEMKI
12:45–2:15

Palm Making

In Poland, real palm leaves were not available in spring, at the time of Palm Sunday. Hence, a tradition developed for making symbolic palms in different sizes, from small to gigantic, several meters tall. Nice examples of this art can be found at local Polish Bazaars. This workshop is popular with children and adults alike.

PISANKI
2:30–4:00

Easter Eggs

Decorating Easter Eggs

pisanki is a century old tradition that can become small objects of art. If you ever tried to dye your Easter eggs you will appreciate the skills of our pisanki master **Anna Chowaniec**. Anna has been crafting pisanki with her mother every Easter since she could pick up a wax crayon and draw a simple design. Over the years, she mastered the art of pisanki by using the traditional wax-resist and needle methods, and incorporating folk designs.

WYCINANKI
4:30–6:00

Cutout Art

The Polish art of cutouts has a long traditions and there are regions in the country where it is still very strong.
This workshop is always very popular with participants of all ages. Come to try your skills and bring your kids with you. **Alisa Lahti** will be your instructor. See her art on *alisalahti.com* or look for her on *facebook: Alisa Lahti Art.*

ARMORY

MAIN STAGE

12:00 **Grand Opening and Parade***
1:00 **Choir Vivat Musica!** *Polish Folk Songs*
1:30 **Agnieszka Laska Dancers** *Chopin Project*
2:00 **Knife in the Water Quartet** *Polish jazz*
3:00 **Polonez–Polish Folk Dance Group** *Rzeszów Suite*
3:30 **Parno Drom** *Eastern European Romani Music*
4:00 **Folk Fashion Show** *Polish Folk Costume Show*
4:30 **Agnieszka Laska Dancers** *Svoboda, Allegro con Humore*
5:00 **Polonez–Polish Folk Dance Group** *Góralski Suite*
5:30 **Parno Drom** *Eastern European Romani Music*
6:00 *End of Performance Program (select vendor booths still open)*

*GRAND OPENING

Special guests include: **Jim McDermott**, *US Congressman* and **Mariusz Brymora**, *Consul General of Poland*
Master of Ceremonies: **Brad Goode**, *KOMO 4 News Anchor*

KIDS ACTIVITIES

The family-friendly programs include several activities for kids to choose from. In the Armory look for the children's area primed with arts & crafts, and face painting.
Come and join us for a lot of fun!

KIEŁBASA TASTING

Kiełbasa *authentic Polish sausage* is a traditional staple food across Poland. Many varieties are found across the country, some specific to local regions. Join us in sampling kiełbasa provided by **George's Sausage and Delicatessen**, Seattle's Polish deli, owned by the **Janet Lidzbarski** family for over 30 years. **George's Sausage and Delicatessen** is a proud sponsor of **Passions of Poland**—authentic Polish sausage craft-making. Tastings will take place from **4:15–4:30pm** and **6:00–6:15pm** at the Passions of Poland booth on the main floor of the Armory.

MURAL

AMPHITHEATRE

12:30 **Andy Mirkovich** *Accordion Music*
1:00 **Parno Drom** *Eastern European Romani Music*
2:00 **Choir Vivat Musica** *Polish Folk Songs*
2:30 **Agnieszka Laska Dancers** *Stravinsky, Rite of Spring*
3:00 **Folk Fashion Show** *Polish Folk Costume Show*
3:30 **Knife in the Water Quartet** *Polish jazz*
4:15 **Polonez–Polish Folk Dance Group** *Oberek, Kujawiak Dances*
4:45 **Polka Dance Contest** *to Oregon Polka Beats*
5:30 **Choir Vivat Musica!** *Polish Folk Songs*
6:00 **Oregon Polka Beats** *Dance Party*
7:30 *Beer Garden, last call*
8:00 *Outdoor activities end*

SAILING BOOTH

Visit Interactive & Fun Sailing Booth!
Practice tying nautical knots, learn about water safety and the connection between Seattle Singles Yacht Club and the Baltic Sea.
Experience Polish Yachts by Delphia. Ahoy!

George's Sausage & Delicatessen

The original home-made smoked meats

1983–2014

31
years

Mon–Fri 9am–5pm
Sat 10am–3pm
Sun closed

907 Madison St
Seattle, WA 98104

Janet Lidzbarski
206 622 1491

FOOD

LADIES AUXILIARY

Pierogi *Polish dumplings*
with meat, potato & cheese
Kiełbasa *Polish sausage*
Gołąbki *cabbage rolls*
Bigos *hunter's stew*
Placki ziemniaczane
potato pancakes

BEER

BEER GARDEN

Polish beer
Northwest wines

IN THE ARMORY

DESSERTS

BY LADIES AUXILIARY

delicious Polish pastries,
coffee, tea and soft drinks

IN THE ARMORY

DEMOS

TRADITIONAL PASSIONS OF POLAND

The festival will showcase the *Traditional Passions of Poland* which have been cultivated for generations. Through interactive activity, conversation, literature, photographs and food tasting. The demonstrations will highlight the custom of honey-making; mushroom hunting and its use in traditional dishes and remedies as well as the skill of sausage making and sample tasting of traditional products.

IZBA KASZUBSKA *KASHUBIAN ROOM*

WitÔmë–*Welcome to the Izba Kaszubska* exhibit where you will find authentic and traditional household items, beautiful pottery, amber, Kashubian art and musical instruments. Look for characteristic seven Kashubian colors in embroidery, paintings and Kashubian folk costumes. Learn about rich culture, unique traditions and language of people of the Kashubia *Kaszuby* region which is part of Pomerania *Pomorze Province* on the Baltic Sea.

"Nima Kaszëb bez Pölonii, a bez Kaszëb Pölsczi."
No Kashubia without Poland, no Poland without Kashubia.
Hieronim Derdowski

PERFORMERS

Chris Leck

AGNIESZKA LASKA DANCERS

A modern multi-media dance company led by Polish choreographer **Agnieszka Laska**. The group has a diverse repertoire and frequently features Polish music and cultural elements in their performances. Ms. Laska collaborates closely with artists in various disciplines in the USA, Mexico and her native Poland. She served as Assistant Director for Astoria Music Festival's opera productions: *Wozzeck* (2010), *The Marriage of Figaro* (2011) and *The Magic Flute* (2012).
aldancers.org

ANDY MIRKOVICH

Accordion, Bellevue
Andy has performed extensively in radio, television, movies, commercials, recordings, concerts, and at music festivals throughout the Northwest. He is the founder of a theatrical production agency called **Andy Mirkovich Productions**. Andy performs in approximately 150 engagements a year and teaches Master Classes.
mirkprod.com

FOLK FASHION SHOW

Kent
Basia Custom Design is a design boutique that specializes in Polish folk costumes and designs costumes inspired by folk traditions from different countries. The Folk Fashion Show at the Festival has been designed by **Barbara Niesulowski** (costume designer) and choreographed by **Agata Stewart-Zagorska.** The show is your chance to see 25 costumes from 11 Polish regions presented by young models from the local Polish community.
basiacostumes.com

KNIFE IN THE WATER

Quartet, Seattle
The Knife in the Water Quartet is a group of American jazz musicians led by the bassist **Paul Gabrielson**. The group will celebrate the compositions of the legendary Polish composer and pianist Krzysztof Komeda, well known for his music written for Roman Polanski's movies, such as *Rosemary's Baby* and *Knife in the Water*, which the quartet took its name from. Knife in the Water Quartet will feature: **Paul Gabrielson** on bass, **Rick Mandyck** on piano, **John Bishop** on drums and **Thomas Marriott** on trumpet.

OREGON POLKA BEATS

Portland, OR

Oregon Polka Beats was formed in 1987. The Band members include: **Lyle Heilman**- Accordion/Vocals, **David Iverson**- Drums/Vocals, and **Jack Hillend**- Horns/Vocals. They have played in Oregon, Washington, Idaho, California, and Arizona. For many years, they have been a regular and hugely popular band at the *Oktoberfest* Festivals in Washington and Oregon. The band performs lively dance music featuring foxtrots, swing, two steps, waltzes, polkas, old standards, rhumbas, schottisches and country. The band has recorded three albums for everyone's enjoyment.

PARNO DROM

Vancouver, BC

Parno Drom is a group formed by **Bob Kozak**, a talented accordionist and vocalist. The group performs Eastern European gypsy style music; their repertoire includes music from Russia, Poland, and beyond. They sing in the original language of each song, including the Romany language of the Gypsies.

parnodrom.com

POLONEZ

Polish Canadian Dance Society Vancouver, BC

Polonez's dancers present traditional Polish dances, music, and songs by creating and producing professional programs that both entertain and educate audiences. Their repertoire includes dances from the various regions of Poland. At the Festival, they will perform several medleys from different regions of Poland, including *Oberek, Kujawiak*, *Góralski* and *Rzeszów* suites.

polonezdance.com

VIVAT MUSICA!

Seattle

The choir was established in 2004 by Barbara Niesulowski. Since then the group has performed in more than 70 concerts across the US, Canada and Poland. The repertoire includes patriotic and folk songs, sacral compositions and Christmas concerts. This year the choir has a new music director **Scott Fikse** (previously Anna Sawicka). **Mrs. Niesulowski** is the choir manager. **Maria Grabowska** serves as music consultant, piano accompanist and program creator. At the Festival the choir will present a medley of Polish folk songs with Polish traditional songs and songs by legendary Polish composers.

IN THE ARMORY

FILMS

THE RED CARPET

Walk the red carpet as Seattle Polish Film Festival presents *Poland? YES!,* showing throughout the day along with other videos in the Armory Loft. Take your photo on our red carpet and post it on your Facebook page!

POLAND? YES!

Polska? Tak!

In this short film produced by the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland, Hollywood stars share their impressions, and often surprising connections with Poland. Directed by **Jerzy Szkamruk** (2011).

MARKETPLACE

ALISA LAHTI ART
Alisa Lahti
Wycinanki *Polish cutouts.*
This traditional art has been cultivated for centuries in the central and northern regions of Poland. The traditional art is enriched with this artist's imagination and skills to yield incredibly beautiful designs of intricate details and stunning colors. Also available: cards, prints and accessories.
To attend **Alisa's Wycinanki Art workshop**, please check the Festival schedule.
Alisa Lahti Art on Facebook
alisalahti.com

A&D 2002
Agata Rybienik &
Dorota Rynkiewicz
Jewelry, including designs with unique stones such as Polish Baltic amber and beautiful silver pieces, made by Polish artists.

BASIA'S BUTIK
Barbara Niesulowski
Folk and Theatrical Costumes and Accessories. Traditional Polish Attire. Custom hand-made designs made with the finest fabrics.
basiacostumes.com

BOLESŁAWIEC POTTERY
Asia Jeziorska
Bolesławiec pottery comes from a centuries-old tradition of pottery making in Poland. Bolesławiec, located in southwestern Poland, is country's most famous producer of ceramics.

CRAZY CROW CREATIONS
Ania Zarnecka
Handcrafted, colorful, one-of-a-kind, jazzy wood roosters for your garden.

GAIL'S SOAP
Gail Wodzin
Pierogi Soap! Several *flavors* to choose from. *Polandscapes* images of Poland on cards, tiles and matchboxes.
gailannphotography.com

GAY'S BIRDHOUSES
Gaylene Kaye
Hand painted, decorated birdhouses, trinket boxes, coasters and jewelry.

LADIES AUXILIARY
Ladies Auxiliary of the Polish Home Association
Polish crystals; Ladies own Polish Cookbook to practice your Polish cuisine skills.

POLISH SCOUTS
Szczep Kaszuby at the Polish Home Association
Polish craft made by the scouts.

ROYAL BOUTIQUE
Maria Bachta
Amber and silver Polish Jewelry.

SKLEPIK ART STUDIO
Iza Gabrielson
Original watercolor and ink paintings, scratchboard illustrations, art prints, greeting cards.
etsy.com/shop/SklepikArtStudio

VIOLA'S GIFTS
Viola Szymanski
Polish souvenirs and gifts. Glass figurines.

VIVAT MUSICA!

Polish choir for everyone who loves singing

JOIN US!

every Wednesday
7–9 pm
Polish Cultural Center, Seattle
call: 206 434 6106
basianiesulowski@yahoo.com

Scott Fikse: musical director, graduate of Pacific Lutheran University, Director of Music at the Findlay Street Christian Church in Seattle; musician, voice coach, pianist, music arranger and a buff of barbershop (a capella) music

seattle center

FESTÁL 2014

Celebrating Ethnic Cultures Of Our Region

Photos: © Jonathan P. Beck © Krzysztof Kasprzak

{ FREE Admission to Festál Festivals }

Jan 25-26	Tết Festival – Vietnamese Lunar New Year
Mar 15-16	Irish Festival
Mar 23	Seattle's French Fest: A Celebration of French-Speaking Cultures
Apr 25-27	Seattle Cherry Blossom & Japanese Cultural Festival
May 4	Asian-Pacific Islander Heritage Month Celebration
May 10	Spirit of West Africa
May 17	A Glimpse of China – Chinese Culture and Arts Festival
May 23-26	Northwest Folklife Festival
Jun 7-8	Pagdiriwang Philippine Festival
Jun 14-15	Festival Sundiata presents Black Arts Fest
Jun 28	Iranian Festival
Jul 12	Polish Festival Seattle
Aug 16	Indigenous Cultures Day
Aug 17	BrasilFest
Aug 23-24	Tibet Fest
Sep 7	Live Aloha Hawaiian Cultural Festival
Sep 13-14	Seattle Fiestas Patrias
Sep 27-28	The Italian Festival
Oct 5	CroatiaFest
Oct 18-19	TurkFest
Nov 1-2	Dia de Muertos - A Mexican Celebration to Remember Our Departed
Nov 8	Hmong New Year Celebration

PERFORMANCES | WORKSHOPS | ACTIVITIES | EXHIBITS | FOOD | SHOPPING | MORE

seattlecenter.com/festal | 206.684.7200

Coca-Cola · T-Mobile · WELLS FARGO · realnetworks · seattlecenter foundation · KUOW 94.9 kuow.org npr · seattlecenter MONORAIL · City of Seattle

MB PRECISION

Bodgan Zawadzki

President
+253.740.5016

328 37th St NW Unit F
Auburn, WA 98001

bogdan@mbprecisioninc.com
mbpresicioninc.com
+253.833.1695

POLISH-AMERICAN CHAMBER of COMMERCE
pacific northwest

Promoting Business. Connecting Opportunities.

Join Our Chamber!

www.paccpnw.org

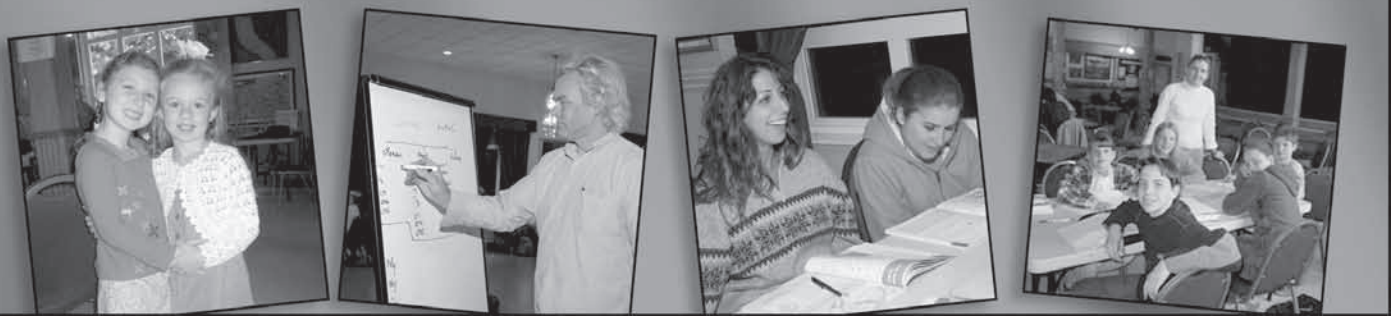
BE SMART!
Call a real live travel agent.
Leave your travel arrangements to us.

POLYWAYS
TRAVEL SERVICE LLC
3400 Harbor Ave. SW #315, Seattle, WA 98126
TEL: (206) 634-2995
FAX: (206) 634-2997
e-mail: polyways@hotmail.com

Want to learn the Polish language?
New classes forming at The Polish School in Seattle
Polish Cultural Center, 1714 18th Avenue, Seattle, WA 98122
Szkoła Polska im. Juliusza Słowackiego

The school teaches literacy skills in Polish Language (conversation, reading, writing) and offers a curriculum in Polish history, geography, music and traditions. The classes are age-appropriate for children, teenagers and adults.

Small classes meet Mondays 6 p.m. to 9 p.m.
Registration is the first Monday after Labor Day
Tuition is $310 (Discount for PHA members)
Contact Maria Grabowska, megrabowska@yahoo.com, tel.425-271-3669



Polish National Alliance
Lodge 156
Serving Washington State

Supports Polish Festival Seattle

The Polish National Alliance Lodge 156 has investments in annuities and life insurance, and is dedicated to Polish culture, literature, education, and charities with scholarships and endowments.

For membership info please contact James Hicker (253) 839-4529

Michal Friedrich, D.D.S.
General Dentistry

Queen Anne Hill
14 Boston Street
Seattle, WA 98109
206-284-2136

New patients are welcome!
Serdecznie zapraszam
do mojego gabinetu!

BROWAR POLSKA INC
RPI
beer import .com

Congratulations on the 3rd Annual

Polish Festival Seattle

Witold Szczepaniak,

Browar Polska Inc.

www.beerimport.com

DOM
CONSTRUCTION
the siding experts
HARDIPLANK®

exterior specialist

Free Estimates
Financing Available
Lic #DOMCOI*992BJ

METAL SIDING
CEDAR • VINYL

www.domconstruction.com

206.870.0329 1.888.300.7600

Mirek Tomecki,

Miramar, Inc

Proud Partner of the

Polish Festival Seattle

MIRAMAR™

FISHMACHINES.COM

Hours of Operation
Mon-Thurs 4pm-10pm
Fri-Sat 11:30am-11am
Happy Hour 4pm-6pm

Contact Info
(206)420-2199
reservation@sebisbistro.com

Sebi's Bistro

4202 Eastlake Ave E
Seattle, Wa
www.sebisbistro.com

Full Bar - Catering - Parties
Pierogi - Cabbage Rolls - Kielbasa - Schnitzel

EUROPEAN REJUVENATION CENTER

COLON HYDROTHERAPY
LIPOMASSAGE • ENDERMOLOGIE
IONIC FOOT BATH
CRYSTAL HEALING BED

30 day Weight Loss Program
Call for more details: (425) 746-6100

REJUVENATE • CLEANSE • RESTORE

LIPOMASSAGE/ENDERMOLOGIE

Body Treatments:

- ☑ Deep Tissue Massage
- ☑ Lymphatic Drainage
- ☑ Increase Blood Circulation
- ☑ Cellulite Reduction
- ☑ Helps Fibromyalgia

COLON HYDROTHERAPY

Can Benefit People who Experience:

- ☑ Constipation
- ☑ Fatigue & Insomnia
- ☑ Candida Overgrowth
- ☑ IBS (Irritable Bowel Syndrome)
- ☑ Indegestion
- ☑ Headaches

CRYSTAL HEALING BED*

- ☑ Increased Energy
- ☑ Cleanses and Balances the Chakras
- ☑ Gain Insight
- ☑ Feel More at Peace
- ☑ Assist with Spiritual Awakening

IONIC FOOT BATH

- ☑ Release Toxins and Heavy Metals
- ☑ Reduce Inflammation
- ☑ Balanced Ph Level
- ☑ Detox the Liver
- ☑ Boost Immune Level

EUROPEAN REJUVENATION CENTER
4315 Factoria Blvd SE, Bellevue, WA 98006
Phone: (425) 746-6100
www.europeanrejuvenation.center

* *All the money earned from the Crystal Bed Healing Sessions will be donated to NAMI, The National Alliance on Mental Illness - www.nami.org*